

Руководство по обновлению

Система для точной локализации мест
повреждений кабеля
protrac®

© 2022

Все права защищены.

Перепечатка, распространение в любой форме, использование в онлайн-сервисах и Интернете, а также размножение на носителях информации, в том числе выборочно или в измененной форме разрешены только с предварительного письменного согласия компании BAUR GmbH, 6832 Зульц / Австрия.

В интересах наших клиентов возможны изменения в результате технического совершенствования. В связи с этим рисунки, описания и объем поставки могут отличаться.

Приведенные наименования продуктов и фирменные наименования являются фирменными знаками или товарными знаками соответствующих фирм.

Содержание

1	О настоящем руководстве по эксплуатации	4
1.1	Использование настоящего руководства	4
1.2	Другая важная документация	4
1.3	Примечание об используемых скриншотах.....	4
2	Обновление программного обеспечения и прошивки	5
2.1	Обновление программного обеспечения блока управления	5
2.2	Обновление прошивки наземного микрофона	6
2.2.1	Установка связи ноутбука/ПК с наземным микрофоном.....	7
2.2.2	Определение номера СОМ-порта микрофона наземного микрофона.....	8
2.2.3	Обновление прошивки наземного микрофона.....	9

1 О НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1.1 Использование настоящего руководства

Настоящее руководство по обновлению содержит всю необходимую информацию, необходимую для обновления версий программного обеспечения и прошивки компонентов системы для точной локализации мест повреждений кабеля protrac®.

1.2 Другая важная документация

Положения настоящего руководства по обновлению действуют совместно с руководством по эксплуатации системы для точной локализации мест повреждений кабеля protrac® и сопутствующей документацией.

1.3 Примечание об используемых скриншотах

Используемые скриншоты служат целью обеспечения большей наглядности, и могут немного отличаться от реальных меню.

2 ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ПРОШИВКИ

2.1 Обновление программного обеспечения блока управления

Требуемое оборудование

- Пустой USB-флеш-накопитель (файловая система *FAT32*)
- ПК или ноутбук
- Последняя версия ПО в файле ZIP
Файл ZIP можно загрузить на веб-сайте компании BAUR: <https://www.baur.eu>
Этот файл ZIP содержит все файлы, необходимые для обновления программного обеспечения блока управления и прошивки наземного микрофона.
- Инструмент protrac® (входит в объем поставки)
- Переходный кабель USB (входит в объем поставки)

Порядок действий

Процесс обновления, включая автоматический перезапуск блока управления, длится 2-3 минуты.

1. Убедитесь в том, что аккумуляторы или батареи полностью заряжены, и находитесь рядом с прибором в течение всего процесса обновления.
2. Загрузите файл ZIP с последней версией ПО.
3. Подключите USB-флеш-накопитель к ПК или ноутбуку.
4. Распакуйте файл ZIP на USB-флеш-накопитель.
Важно: Обновление программного обеспечения блока управления возможно только с USB-флеш-накопителя.
5. Осторожно откройте аккумуляторный отсек блока управления. При этом следите за тем, чтобы аккумуляторы или батареи не выпали.
6. Подключите переходной кабель USB к разъему Mini-USB в аккумуляторном отсеке.
7. Включите блок управления и дождитесь отображения стартовой страницы.

8. Подключите USB-флеш-накопитель к переходному кабелю USB.
Процесс обновления запускается автоматически, после чего автоматически выполняется перезапуск блока управления. Этот процесс может длиться 2–3 мин.
9. Отсоедините USB-флеш-накопитель, переходной кабель USB и закройте аккумуляторный отсек.

2.2 Обновление прошивки наземного микрофона

Процесс обновления включает в себя следующие шаги:

1. Установка соединения по Bluetooth®
Дальнейшая информация: Глава *Установка связи ноутбука/ПК с наземным микрофоном* (на стр. 7)
2. Определение номера COM-порта наземного микрофона AGP
Дальнейшая информация: Глава *Определение номера COM-порта микрофона наземного микрофона* (на стр. 8)
3. Обновление прошивки наземного микрофона
Дальнейшая информация: Глава *Обновление прошивки наземного микрофона* (на стр. 9)

Примечание: Для выполнения актуализации права администратора **не требуются**.

Требуемое оборудование


- Ноутбук/ПК с активированной функцией Bluetooth®
- Последняя версия прошивки, а также программное обеспечение для обновления наземного микрофона в файле ZIP
Файл ZIP можно загрузить на веб-сайте компании BAUR: <https://www.baur.eu>
Этот файл ZIP содержит все файлы, необходимые для обновления программного обеспечения блока управления и прошивки наземного микрофона.

2.2.1 Установка связи ноутбука/ПК с наземным микрофоном

Порядок действий для ОС Windows 7

1. Включите наземный микрофон.
2. На ПК или ноутбуке откройте диалоговое окно **Устройства и принтеры**: Панель управления > **Оборудование и звук** > **Устройства и принтеры**
3. Нажмите **Добавление устройства**.
Наземный микрофон AGP будет отображаться в качестве мультимедиа-устройства.
Примечание: До тех пор пока наземный микрофон появится в списке приборов, может пройти определенное время.
4. Выберите наземный микрофон и нажмите **Далее**.
В случае отображения нескольких наземных микрофонов выберите микрофон с соответствующим серийным номером и нажмите **Далее**.
Примечание: Маркировка наземного микрофона содержит последние три цифры серийного номера наземного микрофона.
Выполняется конфигурирование наземного микрофона, после чего он отображается как добавленный успешно.
5. Нажмите **Закреть**.
6. Определение номера COM-порта наземного микрофона.
Дальнейшая информация: Глава *Определение номера COM-порта микрофона наземного микрофона* (на стр. 8)

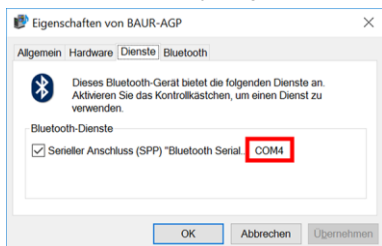
Порядок действий для ОС Windows 10

1. Включите наземный микрофон.
2. На ПК/ноутбуке откройте диалоговое окно **Управление устройствами Bluetooth**. Для этого нажмите двойным щелчком, например, на символ  на панели задач.
Отображается список доступных устройств Bluetooth®.
Для получения более подробной информации о настройках Bluetooth® воспользуйтесь функцией справки операционной системы.
Примечание: До тех пор пока наземный микрофон появится в списке приборов, может пройти определенное время. Подождите, пока не отобразится наземный микрофон и его статус не изменится на **Готово к соединению**.

3. Выберите наземный микрофон и нажмите **Связать**.
В случае отображения нескольких наземных микрофонов выберите микрофон с соответствующим серийным номером и нажмите **Связать**.
Будет установлено Bluetooth®-соединение ноутбука/ПК с наземным микрофоном. Наземный микрофон будет отображаться как **Связь установлена**.
4. Определение номера COM-порта наземного микрофона.
Дальнейшая информация: Глава *Определение номера COM-порта микрофона наземного микрофона* (на стр. 8)

2.2.2 Определение номера COM-порта микрофона наземного микрофона

1. На ПК или ноутбуке откройте диалоговое окно **Устройства и принтеры**: Панель управления > **Оборудование и звук** > **Устройства и принтеры**
Отображается список доступных устройств. Наземный микрофон AGP будет отображаться в качестве мультимедиа-устройства.
2. Нажмите правой кнопкой мыши на наземном микрофоне и выберите в контекстном меню пункт **Свойства**.
3. Выберите вкладку **Службы** и запомните или запишите номер COM-порта.

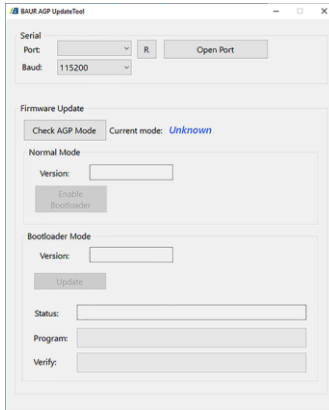


4. Продолжите процесс обновления прошивки.
Дальнейшая информация: Глава *Обновление прошивки наземного микрофона* (на стр. 9)

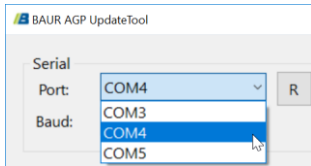
2.2.3 Обновление прошивки наземного микрофона

1. Если Вы еще не распаковали файл ZIP: Распакуйте файл ZIP на USB-флеш-накопитель.
В корневом каталоге USB-флеш-накопителя находятся файлы, требуемые для выполнения процесса обновления:
 - *BAUR_AGP_UpdateTool_vxxx.exe*
 - *BAUR_AGP_Vxxx.ldr*
2. Включите наземный микрофон.

3. Запустите ПО актуализации для наземного микрофона. Для этого двойным щелчком нажмите на файле *BAUR_AGP_UpdateTool_vxxx.exe*.

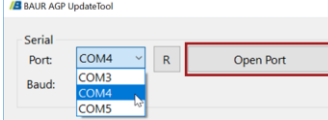
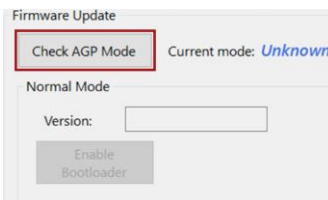
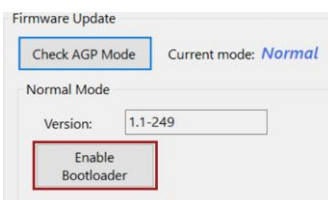
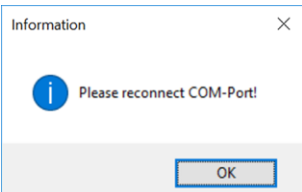


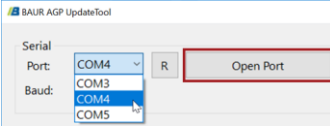
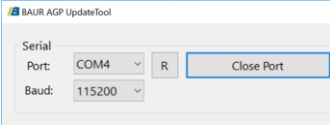
4. Выберите в раскрывающемся списке **Port** установленный номер COM-порта.




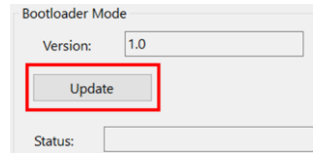
Если номер COM-порта не отображается в раскрывающемся списке, нажмите кнопку **R**.

Список будет актуализирован и отобразится номер COM-порта вашего наземного микрофона.

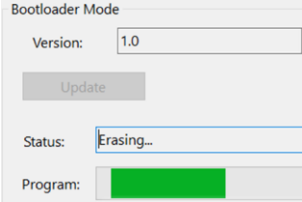
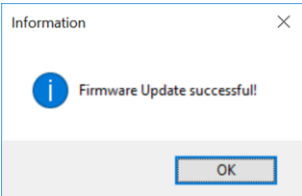
5.  Нажмите кнопку **Open Port**.
 Текст кнопки изменяется на **Close Port**.
Примечание: Если текст не изменяется, возможно, прервано соединение по Bluetooth®. Снова установите связь ПК или ноутбука с наземным микрофоном.
 Дальнейшая информация: Глава *Установка связи ноутбука/ПК с наземным микрофоном* (на стр. 7)
6.  В разделе **Firmware Update** нажмите кнопку **Check AGP Mode**.
 Определяется текущее рабочее состояние наземного микрофона. На этой стадии процесса обновления наземный микрофон находится в рабочем состоянии **Normal**.
 В разделе **Normal Mode** отображается текущая версия прошивки наземного микрофона. Кнопка **Enable Bootloader** активирована.
 ▶ Если текущая версия прошивки наземного микрофона не отображается, выполните перезапуск ноутбука/ПК и начните процесс обновления заново.
7.  Нажмите кнопку **Enable Bootloader**.
 Наземный микрофон переключится в рабочее состояние **Bootloader**. Светодиод рабочего состояния мигает голубым-зеленым. Наземный микрофон останется в этом рабочем состоянии до тех пор, пока обновление прошивки не будет полностью завершено.
8.  Появляется сообщение **Please reconnect COM-Port!**.
 Для подтверждения сообщения нажмите **OK**.

9.  В разделе **Serial** нажмите кнопку **Open Port**.
Текст кнопки изменяется на **Close Port**.
Примечание: Если текст не изменяется, возможно, прервано соединение по Bluetooth®. Снова установите связь ПК или ноутбука с наземным микрофоном.
 Дальнейшая информация: Глава *Установка связи ноутбука/ПК с наземным микрофоном* (на стр. 7)

10.  В разделе **Firmware Update** нажмите кнопку **Check AGP Mode**.
Определяется текущее рабочее состояние наземного микрофона. На этой стадии процесса обновления наземный микрофон находится в рабочем состоянии *Bootloader*. Светодиод рабочего состояния мигает голубым-зеленым. Наземный микрофон останется в этом рабочем состоянии до тех пор, пока обновление прошивки не будет полностью завершено.

11.  В разделе **Bootloader Mode** нажмите кнопку **Update**.
Открывается диалоговое окно **Update**.

12. Если файл *BAUR_AGP_Vxxx.Idr* не был распознан автоматически, выберите его в диалоговом окне **Открыть**.

-
13.  Выполняется автоматическая актуализация прошивки. Текст в поле индикации хода процесса меняется с **Erasing...** на **Programming...**, а затем на **Verifying...**
- Этот процесс может длиться несколько минут.
- По завершении процесса обновления возникнет сообщение об успешном завершении актуализации.
-
14.  Для подтверждения сообщения нажмите **OK**.
- Обновленная прошивка наземного микрофона активируется сразу, перезагрузки наземного микрофона не требуется.
- Светодиод индикации рабочего состояния мигает синим.
-

Примечания:

- Если поблизости находятся другие устройства protrac® Bluetooth®, они могут повлиять на процесс обновления. Если в процессе обновления возникнет сообщение об ошибке, убедитесь в отсутствии прочих активных сигналов Bluetooth® и начните процесс обновления заново.
- Если возникает сообщение об ошибке **Erase fail**, выполните перезапуск ноутбука/ПК и начните процесс обновления заново.



BAUR GmbH

Raiffeisenstr. 8

6832 Sulz / Austria

Тел. +43 (0)5522 4941-0

Факс: +43 (0)5522 4941-3

headoffice@baur.eu

<https://www.baur.eu>

893-016-4--yvg-25.10.2022